

Uputstvo za korišćenje

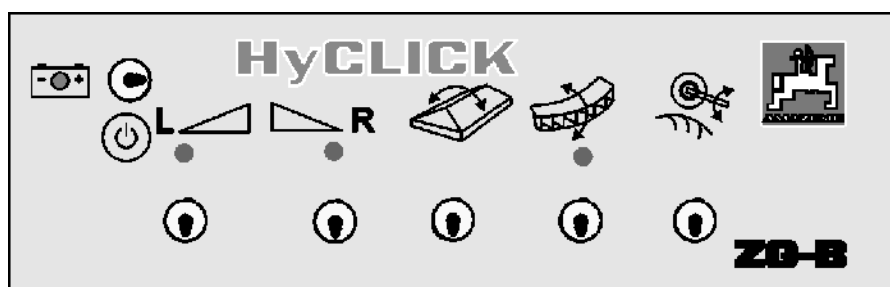
AMAZONE

HyCLICK

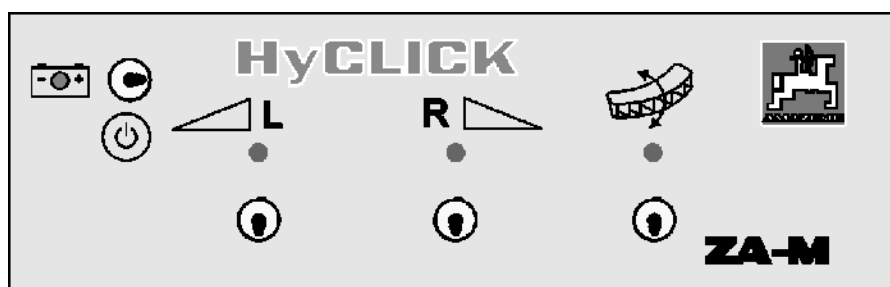
Funkcije predizbora rasipača đubriva

ZA-M i ZG-B

ZG-B



ZA-M



MG4451
BAG0077.2 03.10
Printed in Germany

Pažljivo pročitati uputstvo pre
prvog korišćenja!
Sačuvati ga radi upotrebe u
budućnosti!

sr



Ne sme

biti na odmet da pročitate uputstvo za korišćenje i da se upravljate po njemu; jer nije dovoljno da od drugih čujete ili da vidite da je mašina dobra, da je potom kupite i verovati da će sada sve samo od sebe raditi. Ta osoba pri tome ne samo da sebi nanosi štetu, već će počiniti i grešku da eventualni neuspeh prepíše mašini a ne sebi. Da biste bili sigurni u dobar uspeh, potrebno je da shvatite suštinu stvari, odnosno da se upoznate sa svrhom korišćenja svakog dela opreme na mašini i da vežbom savladate rukovanje. Tek onda možete biti zadovoljni kako mašinom tako i samim sobom. Upravo je to svrha ovog uputstva za korišćenje.

Leipzig-Plagwitz 1872. Rud. Sark.

1	Kako koristiti uputstvo	4
1.1	Svrha dokumenta	4
1.2	Podaci o pravcu u uputstvu za korišćenje	4
1.3	Ilustracije	4
2	Opšta sigurnosna uputstva	5
2.1	Prikaz sigurnosnih simbola	5
3	Opis proizvoda	6
3.1	Pregled	6
3.2	Namensko korišćenje mašine	7
3.3	Usaglašenost sa propisima	7
4	Konstrukcija i funkcija	8
4.1	Funkcija HYCLICK za ZA-M	8
4.2	Funkcije HYCLICK za ZG-B	8
4.3	Predizbor na pregibnim prekidačima	9
4.4	HYCLICK sa AMATRON⁺ ili AMADOS⁺	9
5	Puštanje u rad	10
6	Primena HYCLICK-a	11

1 Kako koristiti uputstvo

Odeljak Kako koristiti uputstvo pruža informacije o korišćenju ovog uputstva.

1.1 Svrha dokumenta

Ovo uputstvo

- opisuje korišćenje i održavanje mašine.
- pruža važne savete za sigurno i efikasno rukovanje mašinom.
- je sastavni deo mašine i uvek treba da se nalazi uz nju.
- sačuvati ga radi upotrebe u budućnosti.

1.2 Podaci o pravcu u uputstvu za korišćenje

Svi podaci o pravcu kretanja navedeni u ovom uputstvu odnose se uvek na pravac vožnje.

1.3 Ilustracije

Davanje komandi i reakcije

Koraci, koje osoblje zaduženo za rukovanje mašinom treba da izvede, su numerisani. Obavezno se treba pridržavati redosleda koraka. Reakcija na odgovarajući radnju rukovanja obeležava se strelicom. Primer:

1. Radnja rukovanja korak 1
→ Reakcija mašine na izvršenu radnju iz uputstva 1
2. Radnja rukovanja korak 2

Nabrajanja

Nabrajanja koja ne podrazumevaju pridržavanje reda prikazana su kao lista nabrojanih tačaka. Primer:

- Tačka 1
- Tačka 2

Pozicioni brojevi na slikama

Cifre u zagradi ukazuju na broj pozicije na slikama. Prva cifra se odnosi na sliku, a druga na broj pozicije na slici.

Primer (Sl. 3/6)

Slika 3

Pozicija 6

2 Opšta sigurnosna uputstva

2.1 Prikaz sigurnosnih simbola

Oprez se označava trouglastim sigurnosnim simbolom i upozorenjem. Upozorenje (OPASNOST, UPOZORENJE, OPREZ) opisuje težinu preteće opasnosti i znači sledeće:



OPASNOST

označava neposrednu opasnost visokog rizika, kao što su smrt ili teške telesne povrede (gubitak delova tela ili trajni invaliditet). Pri nepridržavanju ovih znakova preti neposredna posledica - smrt ili najteže telesne povrede.



UPOZORENJE

označava moguću opasnost srednjeg rizika, kao što su smrt ili (najteže) telesne povrede. Pri nepridržavanju ovih znakova preti moguća posledica - smrt ili najteže telesne povrede.



OPREZ

označava opasnost nižeg rizika, kao što su lakše ili srednje telesne povrede.



VAŽNO

označava obavezno određeno držanje ili rukovanje mašinom. Nepridržavanje ovog uputstva dovodi do kvarova na mašini ili u njenom okruženju.

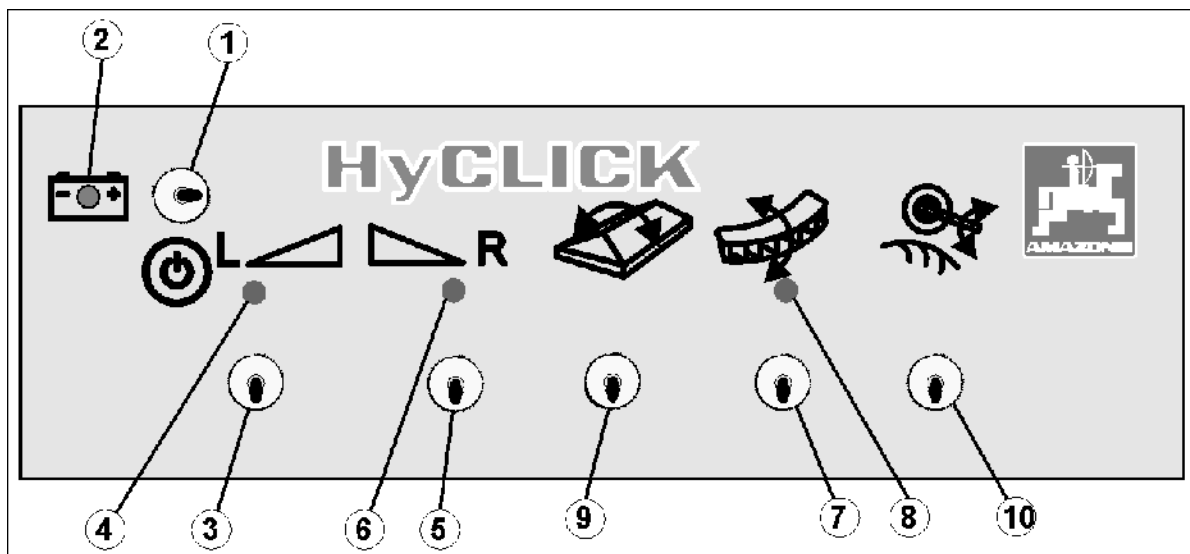


SAVET

označava naročito korisne informacije i savete. Ovi saveti Vam mogu pomoći da maksimalno iskoristite sve funkcije Vaše mašine.

3 Opis proizvoda

3.1 Pregled



Sl. 1

- (1) Pregibni prekidač **HyCLICK** uklj. / isklj.
- (2) Prikaz **HyCLICK** uklj. / isklj.
- (3) Pregibni prekidač klizač levo
- (4) Prikaz klizač levo otvoren
- (5) Pregibni prekidač klizač desno
- (6) Prikaz klizač levo otvoren
- (7) Pregibni prekidač limitator
- (8) Prikaz limitator u radnom položaju
- (9) Pregibni prekidač pokrivna cerada (samo ZG-B)
- (10) Pregibni prekidač pogon točka na zemlji (samo ZG-B)



U zavisnosti od opreme mašine nije svaki predizbor na **HyCLICK** u funkciji.

3.2 Namensko korišćenje mašine

Komandna kutija **HYCLICK**

- je namenjena za prikaz, upravljanje **AMAZONE** rasipačima đubriva **ZA-M** i **ZG-B**.

U namensko korišćenje spada i:

- pridržavanje svih uputstava.
- obavljanje redovnih servisa.
- upotreba isključivo originalnih-**AMAZONE**-rezervnih delova.

Druga korišćenja od gore navedenih su zabranjena i spadaju u nenamenska.

Za štetu nastalu nenamenskim korišćenjem

- rukovalac sam preuzima odgovornost,
- i firma AMAZONEN-WERKE ne preuzima nikakvu odgovornost.

3.3 Usaglašenost sa propisima

Mašina ispunjava:

Oznake uputstava i normi

- Uputstvo za mašine 2006/42/EZ
- EMK uputstvo 2004/108/EZ

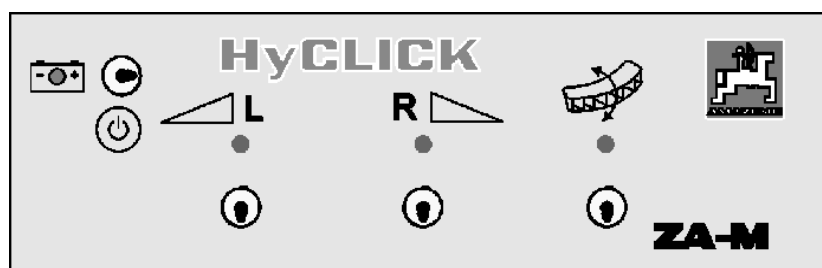
4 Konstrukcija i funkcija

HyCLICK služi za predizbor hidrauličnih funkcija koje se izvode na osnovu datih komandi na nekom upravljačkom uređaju traktora.

- Predizbor neke funkcije se vrši na odgovarajućem pregibnom prekidaču.
- Moguće je obaviti predizbor jedne ili više funkcija.
- Putem upravljačko uređaja traktora se izvodi hidraulična funkcija koja je izabrana.
- Izvođenje hidraulične funkcije koja je predizabrana se prikazuje svetlećim indikatorom (ako postoji).
- Isključite **HyCLICK** nakon upotrebe rasipača đubriva.

4.1 Funkcija **HyCLICK** za **ZA-M**

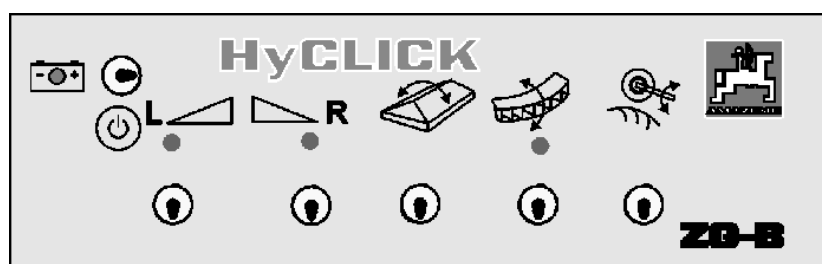
- Predizbor klizač levo L
- Predizbor klizač desno R
- Predizbor limitator



Sl. 2

4.2 Funkcije **HyCLICK** za **ZG-B**

- Predizbor klizač levo
- Predizbor klizač desno
- Predizbor limitator
- Predizbor pokrivna cerada
- Predizbor pogon točka na zemlji



Sl. 3

4.3 Predizbor na pregibnim prekidačima

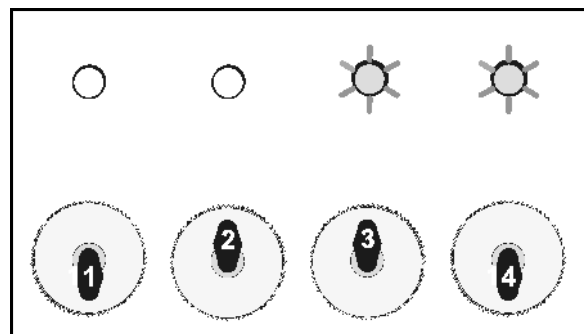
- (1) Funkcija je blokirana
- (2) Funkcija je deblokirana.
- (3) Funkcija je deblokirana i izvedena pomoću hidraulike (radni položaj).
- (4) Funkcija je blokirana, ali je ipak još izvedena (radni položaj).



Svetleći indikator svetli.



Svetleći indikator ne svetli.



SI. 4



Svetleći indikator služi samo za funkcije koje se nadgledaju pomoću senzora.

4.4 HyCLICK sa AMATRON⁺ ili AMADOS⁺



Senzori položaja klizača i limitatora se kod **ZA-M** sa **AMATRON⁺** ili **AMADOS⁺** moraju priključiti na komandnom terminalu.

Zbog toga su svetleći indikatori na **HyCLICK** bez funkcije.



OPREZ

Kod priključivanja **HyCLICK**-a **AMATRON⁺**-a mora da se obrati pažnja da dođe da zamene utičnih priključaka na snopovima kablova.

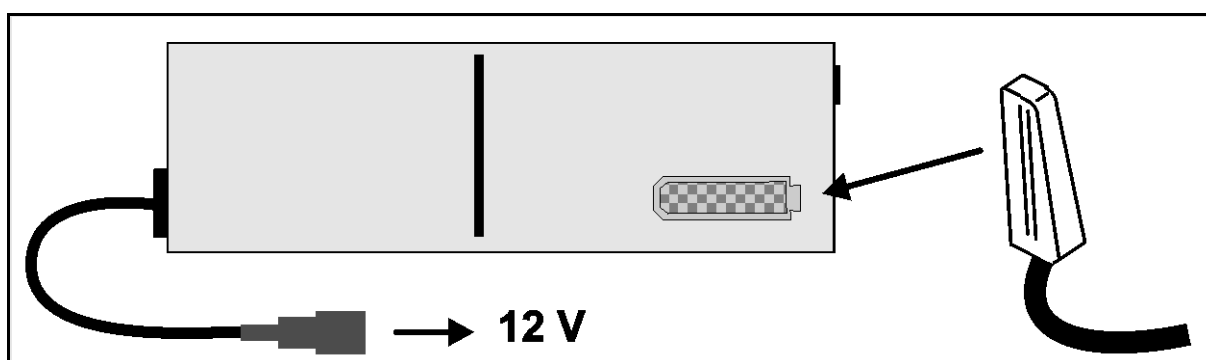
Utični priključak **AMATRON⁺**-a ima na sebi crvenu oznaku.

5 Puštanje u rad

**OPASNOST**

·Pre puštanja u rad rukovalac mora pročitati i razumeti uputstvo za korišćenje.

1. Oba hidraulična creva treba priključiti na uređaj za upravljanje traktora sa dvostrukim dejstvom.
2. Priključivanje upravljačkog uređaja **HYCLICK** (Sl. 5).
 - Priključite utikač snopa kablova.
 - Priključite napajanje u kabini traktora.



Sl. 5

6 Primena **HYCLICK**-a



OPASNOST

Kod primene se pridržavajte uputstva za upotrebu rasipača đubriva.

1. Uključite **HyCLICK**.
2. Izvršiti predizbor željene funkcije / željenih funkcija..
→ Pritisnuti pregibni prekidač.
3. Pritisnuti uređaj za upravljanje na traktoru.
→ Izvodi se odgovarajuća funkcija.
→ Svetli svetleći indikator (ako postoji).
4. Pritisnuti uređaj za upravljanje na traktoru.
→ Dolazi do prekida funkcije.
→ Svetleći indikator prestaje da svetli (ako postoji).
5. Nakon upotrebe isključiti **HyCLICK**.



UPOZORENJE

Opasnost od nenamerno izvedenih hidrauličnih funkcija.

Pazite pogotovo na ispravan položaj pregibnih prekidača pre nego što izvedete hidraulične funkcije putem upravljačkog uređaja traktora.



AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51

D-49202 Hasbergen-Gaste
Germany

Tel.: + 49 (0) 5405 501-0

Telefaks: + 49 (0) 5405 501-234

e-mail: amazone@amazone.de

[http:// www.amazone.de](http://www.amazone.de)

Filjale proizvodnje: D-27794 Hude • D-04249 Leipzig • F-57602
Forbach

filijale u Engleskoj i Francuskoj

Fabrike rasipača mineralnog đubriva, prskalica, sejalica, mašina za obradu zemljišta,
višenamenskih skladišta i komunalnih mašina
